



Berlin Independent Complaints Office

Берлинское независимое бюро жалоб

مكتب الشكاوى المستقل في برلين

Berliner unabhängige Beschwerdestelle

دفتر شکایات مستقل برلین

У Вас есть

проблемы с государственными организациями в Берлине или с жильем для беженцев? Мы поможем Вам подать жалобу без бюрократии и на Вашем родном языке. **Все разговоры конфиденциальны, а жалобы могут быть анонимными.**

آیا با ادارات دولتی

و یا در محل اقامت خود مشکل دارید؟ ما به پناهندگان در برلین کمک می کنیم تا شکایت خود را مطرح کنند. ما همه شکایات شما را بدون دردسرهای اداری به زبان مادریتان ثبت می کنیم. تمامی مکالمات محرمانه و می توانید ناشناس بمانید.

هل انت لاجئ مُسجّل في برلين، ولديك مشكلة مع مركز إيواء للاجئين أو دائرة حكومية برلينية؟ مكتبنا يأخذ جميع الشكاوى بلغتك الأم وبدون بيروقراطية ويقدمها نيابةً عنك. جميع المحادثات سرية، ويمكن أخذ الشكوى بدون اسم أو معلومات شخصية!

Do you have a problem with a Berlin public authority or with a refugee accommodation in Berlin? We help you file complaints unbureaucratically and in your native language. **All conversations are confidential and complaints can be filed anonymously.**

Haben Sie ein Problem mit einer Berliner Behörde oder einer Unterkunft für Geflüchtete? Wir helfen Ihnen unbürokratisch und in Ihrer Muttersprache, sich zu beschweren. Alle Gespräche sind vertraulich und die Beschwerden können anonym sein.

✉ Donaustraße 78  
12043 Berlin

☎ +49 30 816901-2570

@ beschwerde@bubs.berlin

Deutsch



English



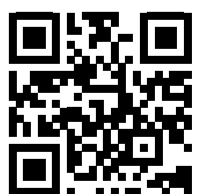
Русский



فارسی و دری



عربي



Wir sprechen über 15 Sprachen und können für andere Sprachen und für Gebärdensprache Sprachmittlung organisieren! Unsere Hotlines finden Sie auf unserer Webseite.



JOHANNITER

Senatsverwaltung  
für Integration, Arbeit  
und Soziales

BERLIN



www.facebook.com/bubs.berlin

www.bubs.berlin